

**2000**

	<p>Elektrická bezpečnost v nízkonapěťových rozvodných sítích se střídavým napětím do 1 kV a se stejnosměrným napětím do 1,5 kV - Zařízení ke zkoušení, měření nebo sledování činnosti prostředků ochrany - Část 6: Proudové chrániče (RCD) v rozvodných sítích TT, TN a IT</p>	<p>ČSN EN 61557-6  35 6230</p>
--	--	--

mod IEC 61557-6:1997

Electrical safety in low voltage distribution systems up to 1 kV a.c. and 1,5 kV d.c. - Equipment for testing, measuring or monitoring of protective measures -  
Part 6: Residual current devices (RCD) in TT, TN and IT systems

Sécurité électrique dans les réseaux de distribution basse tension de 1 kV c.a. et 1,5 kV c.c. -  
Dispositifs de contrôle, de mesure ou de surveillance de mesures de protection -  
Partie 6: Dispositif différentiels résiduels (DDR) dans les réseaux TT, TN et IT

Elektrische Sicherheit in Niederspannungsnetzen bis AC 1 kV und DC 1,5 kV - Geräte zum Prüfen, Messen oder Überwachen von Schutzmaßnahmen -  
Teil 6: Fehlerstrom-Schutzeinrichtungen (RCD) in TT-, TN- und IT-Netzen

Tato norma je českou verzí normy EN 61557-6:1998. Evropská norma EN 61557-6:1998 má status české technické normy.

This standard is the Czech version of the European Standard EN 61557-6:1998. The European Standard EN 61557-6:1998 has the status of a Czech Standard.

© Český normalizační institut,  
2000  
Podle zákona č. 22/1997 Sb. smějí být české technické normy rozmnožovány a rozšiřovány jen se souhlasem Českého normalizačního institutu.

**58759**

---

## Národní předmluva

### Citované normy

IEC 61010-1:1990 zavedena v ČSN EN 61010-1 Bezpečnostní požadavky na elektrická měřicí, řídicí a laboratorní zařízení - Část 1: Všeobecné požadavky (mod IEC 61010-1:1990 + A1:1992) (35 6502)

IEC 61557-1:1997 zavedena v ČSN EN 61557-1 Elektrická bezpečnost v nízkonapěťových rozvodných sítích se střídavým napětím do 1 kV a se stejnosměrným napětím do 1,5 kV - Zařízení ke zkoušení, měření nebo sledování činnosti prostředků ochrany - Část 1: Všeobecné požadavky (idt IEC 61557-1:1997) (35 6230)

### Obdobné mezinárodní normy

IEC 61557-6:1997 Electrical safety in low voltage distribution systems up to 1 000 V a.c. and 1 500 V d.c. - Equipment for testing, measuring or monitoring of protective measures - Part 6: Residual current devices (RCD) in TT and TN systems

*(Elektrická bezpečnost v nízkonapěťových rozvodných sítích se střídavým napětím do 1 000 V a se stejnosměrným napětím do 1 500 V - Zařízení ke zkoušení, měření nebo sledování činnosti prostředků ochrany - Část 6 : Proudové chrániče (RCD) v rozvodných sítích TT a TN.)*

### Porovnání s IEC 61557-6:1997

Tato norma je modifikací mezinárodní normy IEC 61557-6:1997. Modifikace se týkají následujících článků IEC 61557-6:1997, jejichž původní text zní:

Název Části 6: Proudové chrániče (RCD) v rozvodných sítích TT a TN.

Kapitola 1. Rozsah platnosti: Tato Část IEC 61557 stanovuje požadavky na měřicí zařízení ke zkoušení činnosti prostředků ochrany na správné odpojování při vybavovacích rozdílových proudtech proudových chráničů (RCD) v rozvodných sítích TT a TN.

Článek 5.2.8 není v IEC 61557-6:1997 uveden.

Modifikovaný text a doplňovaný článek, zapracované v ČSN EN 61557-6, jsou označeny svislou čarou na levé straně textu.

### Informativní údaje z IEC 61557-6:1997

Tato mezinárodní norma byla připravena technickou komisí IEC 85: Měřicí zařízení elektromagnetických veličin.

Text této normy vychází z těchto dokumentů:

FDIS	Zpráva o hlasování
85/94/FDIS	85/128/RVD

Úplné informace o hlasování při schvalování této normy je možné nalézt ve zprávě o hlasování uvedené v tabulce.

## Souvisící ČSN

ČSN EN 61008 (soubor) Proudové chrániče bez vestavěné nadproudové ochrany pro domovní a podobné použití (RCCB) (35 4181)

ČSN EN 61009 (soubor) Proudové chrániče s vestavěnou nadproudovou ochranou pro domovní a podobné použití (RCBO) (35 4182)

ČSN EN 61187 Elektrická a elektronická měřicí zařízení - Průvodní dokumentace (idt EN 61187:1994; mod IEC 1187:1993) (35 6506)

Upozornění na národní poznámky

Článek 4.2.1 a příloha ZA byly doplněny informativními národními poznámkami.

Vypracování normy

Zpracovatel: ŠTĚPÁNEK BRNO, IČO 47393149, Miloslav Štěpánek

Technická normalizační komise: TNK 56 Elektrické měřicí přístroje

Pracovník Českého normalizačního institutu: Ing. Jaromír Petřík

Strana 3

---

EVROPSKÁ NORMA	EN 61557-6
EUROPEAN STANDARD	Červen 1998
NORME EUROPÉENNE	
EUROPÄISCHE NORM	

ICS 17.220.20; 29.080.01; 29.240.01

Deskriptory: low voltage distribution systems, electrical safety, equipment for testing, measuring or monitoring of protective measures, residual current devices (RCD), TT, TN and IT systems

Elektrická bezpečnost v nízkonapěťových rozvodných sítích se střídavým napětím do 1 kV a se stejnosměrným napětím do 1,5 kV

Zařízení ke zkoušení, měření nebo sledování činnosti prostředků ochrany

Část 6: Proudové chrániče (RCD) v rozvodných sítích TT, TN a IT

(IEC 61557-6:1997, modifikovaná)

Electrical safety in low voltage distribution systems

up to 1 kV a.c. and 1,5 kV d.c.

Equipment for testing, measuring or monitoring of protective measures

Part 6: Residual current devices (RCD) in TT, TN and IT systems

(IEC 61557-6:1997, modified)

Sécurité électrique dans les réseaux de distribution basse tension de 1 kV c. a. et 1,5 kV c.c.- Dispositifs de contrôle, de mesure ou de surveillance de mesures de protection - Partie 6: Dispositifs différentiels résiduels (DDR) dans les réseaux TT, TN et IT (CEI 61557-6:1997, modifiée)

Elektrische Sicherheit in Niederspannungsnetzen bis AC 1 kV und DC 1,5 kV - Geräte zum Prüfen, Messen und Überwachen von Schutzmaßnahmen Teil 6: Fehlerstrom-Schutzeinrichtungen (RCD) in TT-, TN- und IT-Netzen (IEC 61557-6:1997, modifiziert)

Tato evropská norma byla schválena CENELEC 1998-04-01. Členové CENELEC jsou povinni splnit Vnitřní předpisy CEN/CENELEC, v nichž jsou stanoveny podmínky, za kterých se této evropské normě bez jakýchkoli modifikací uděluje status národní normy.

Aktualizované seznamy a bibliografické citace týkající se těchto národních norem lze vyžádat v Ústředním sekretariátu CENELEC nebo u kteréhokoliv člena CENELEC.

Tato evropská norma existuje ve třech oficiálních verzích (anglické, francouzské, německé). Verze v každém jiném jazyce přeložená členem CENELEC do jeho vlastního jazyka, za kterou zodpovídá a kterou notifikuje Ústřednímu sekretariátu CENELEC, má stejný status jako oficiální verze.

Členy CENELEC jsou národní elektrotechnické komitety Belgie, České republiky, Dánska, Finska, Francie, Irska, Islandu, Itálie, Lucemburska, Německa, Nizozemska, Norska, Portugalska, Rakouska, Řecka, Spojeného království, Španělska, Švédska a Švýcarska.

## **CENELEC**

**Evropská komise pro normalizaci v elektrotechnice**

**European Committee for Electrotechnical Standardization**

**Comité Européen de Normalisation Electrotechnique**

**Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung**

**Ústřední sekretariát: rue de Stassart 35, B-1050 Brussels**

Strana 4

---

Předmluva

Text dokumentu 85/94/FDIS, budoucí první vydání IEC 61557-6, vypracovaný v technické komisi IEC TC 85, Měřicí zařízení pro měření elektromagnetických veličin, byl předložen k paralelnímu hlasování IEC-CENELEC.

Návrh změny byl vypracován CENELEC SR 85 a byl rozeslán k formálnímu hlasování.

Text normy s promítnutou změnou byl schválen CENELEC jako EN 61557-6 dne 1998-04-01.

Byla stanovena tato data:

- nejzazší datum zavedení EN na národní úrovni vydáním identické národní normy nebo vydáním oznámení

o schválení EN k přímému použití jako normy národní

(dop) 1999-04-01

- nejzazší datum zrušení národních norem,  
které jsou s EN v rozporu

(dow) 2001-01-01

Tato Část 6 EN 61557 musí být používána spolu s EN 61557-1:1997.

Přílohy označené jako „normativní“ jsou součástí této normy.

Příloha ZA této normy je normativní.

Přílohu ZA doplnil CENELEC.

Oznámení o schválení

Text mezinárodní normy IEC 61557-6:1997 byl schválen CENELEC jako evropská norma s  
dohodnutými společnými modifikacemi.

Strana 5

---

Obsah

Strana

**1** Rozsah  
platnosti

..... 6

**2** Normativní  
odkazy

... 6

**3**  
Definice

..... 6

**4**  
Požadavky

..... 6

**5** Označení a průvodní  
dokumentace.....

8

**6**  
Zkoušky

.....

..... 9

**Tabulka 1** Výpočet chyby.....

..... 10

**Příloha ZA** Normativní odkazy na mezinárodní publikace s jejich příslušnými evropskými publikacemi..... 11

Strana 6

---

## 1 Rozsah platnosti

Tato Část IEC 61557 stanovuje požadavky na měřicí zařízení ke zkoušení činnosti prostředků ochrany na správné odpojování při vybavovacích rozdílových proudech proudových chráničů (RCD) v rozvodných sítích TT, TN a IT.

## 2 Normativní odkazy

Součástí této normy jsou i ustanovení dále uvedených norem, na něž jsou odkazy v textu této mezinárodní normy. V době uveřejnění této mezinárodní normy byla platná uvedená vydání. Všechny normy podléhají revizím a účastníci, kteří uzavírají dohody na podkladě této mezinárodní normy, by měli využít nejnovějšího vydání dále uvedených norem. Členové IEC a ISO udržují seznamy platných mezinárodních norem.

IEC 61010-1:1990 Bezpečnostní požadavky na elektrická měřicí, řídicí a laboratorní zařízení - Část 1: Všeobecné požadavky

*(Safety requirements for electrical equipment for measurement, control and laboratory use - Part 1: General requirements)*

IEC 61557-1:1997 Elektrická bezpečnost v nízkonapěťových rozvodných sítích se střídavým napětím do 1 000 V a se stejnosměrným napětím do 1 500 V - Zařízení ke zkoušení, měření nebo sledování činnosti prostředků ochrany - Část 1: Všeobecné požadavky

*(Electrical safety in low voltage distribution systems up to 1 000 V a.c. and 1 500 V d.c. - Equipment for testing, measuring or monitoring of protective measures - Part 1: General requirements)*

---

**-- Vynechaný text --**